

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur geeignete Kerzen oder LED-Lichter, die für den jeweiligen Lichterbogen oder Schwibbogen vorgesehen sind, um Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid fire hazards, only use suitable candles or LED lights intended for the respective candle arch or candle arch.	Pour éviter les risques d'incendie, utilisez uniquement des bougies appropriées ou des lumières LED conçues pour l'arche ou l'arche de bougie spécifique.	Per evitare rischi di incendio, utilizzare solo candele appropriate o luci a LED progettate per l'arco o l'arco di candele specifico.	Om brandgevaar te voorkomen, mag u alleen geschikte kaarsen of LED-lampen gebruiken die zijn ontworpen voor de specifieke boog of kaarsenboog.	Para evitar riesgos de incendio, utilice únicamente velas adecuadas o luces LED diseñadas para el arco o arco de velas específico.	Abyste předešli nebezpečí požáru, používejte pouze vhodné svíčky nebo LED světla navržená pro konkrétní oblouk nebo oblouk svíčky.	Kako biste izbjegli opasnost od požara, koristite samo odgovarajuće sveće ili LED svjetla dizajnirana za određeni luk ili luk od sveće.	Da bi se izognili nevarnosti požara, uporabljajte le ustrezne sveče ali LED luči, zasnovane za določen lok ali svečni lok.	A tűzveszély elkerülése érdekében csak az adott ívhöz vagy gyertyávhöz tervezett megfelelő gyertyákat vagy LED-lámpákat használjon.
Platzieren Sie brennbare Materialien wie Vorhänge, Papier oder Kunststoffe nicht in unmittelbarer Nähe des Lichterbogens, um das Risiko von Bränden zu reduzieren.	To reduce the risk of fire, do not place flammable materials such as curtains, paper or plastics in the immediate vicinity of the arch of lights.	Pour réduire le risque d'incendie, ne placez pas de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou du plastique à proximité de la lampe à arc.	Per ridurre il rischio di incendio, non posizionare materiali infiammabili come tende, carta o plastica in prossimità della lampada ad arco.	Om het risico op brand te verminderen, plaats geen brandbare materialen zoals gordijnen, papier of plastic in de buurt van de booglamp.	Para reducir el riesgo de incendio, no coloque materiales inflamables como cortinas, papel o plásticos cerca de la luz de arco.	Abyste snížili riziko požáru, neumisťujte do blízkosti oblouku hořlavé materiály, jako jsou závěsy, papír nebo plasty.	Kako biste smanjili rizik od požara, ne stavljajte zapaljive materijale poput zavjesa, papira ili plastike u blizini lučnog svjetla.	Za zmanjšanje nevarnosti požara ne postavljajte vnetljivih materialov, kot so zavesa, papir ali plastika, v bližino oblocene luči.	A tűzveszély csökkentése érdekében ne helyezzen gyúlékony anyagokat, például függönyököt, papírt vagy műanyagot az ívfény közelébe.
Verwenden Sie nur zugelassene Netzteile oder Stecker, die für den Lichterbogen oder Schwibbogen geeignet sind, und stellen Sie sicher, dass die elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß installiert sind.	Only use approved power supplies or plugs suitable for the arch or candle arch and ensure that the electrical connections are properly installed.	Utilisez uniquement des blocs d'alimentation ou des fiches agréés et adaptés à l'arche ou à l'arche de bougie et assurez-vous que les connexions électriques sont correctement installées.	Utilizzare solo alimentatori o spine approvati adatti all'arco o all'arco di candele e assicurarsi che i collegamenti elettrici siano installati correttamente.	Gebruik alleen goedgekeurde voedingen of stekkers die geschikt zijn voor de boog of kaarsenboog en zorg ervoor dat de elektrische aansluitingen correct zijn geïnstalleerd.	Utilice únicamente fuentes de alimentación o enchufes homologados y adecuados para el arco o arco de vela y asegúrese de que las conexiones eléctricas estén correctamente instaladas.	Používejte pouze schválené napájecí zdroje nebo zástrčky, které jsou vhodné pro oblouk nebo oblouk svíčky, a ujistěte se, že jsou elektrická připojení správně nainstalována.	Koristite samo odobrene izvore napajanja ili utikače koji su prikladni za luk ili sveću i provjerite jesu li električni priključci pravilno instalirani.	Uporabljajte samo odobrene napajalnike ali vtice, ki so primerni za lok ali svečni lok, in zagotovite, da so električni priključki pravilno nameščeni.	Csak a gyertyávhöz vagy a gyertyávhöz megfelelő jóváhagyott tápegységet vagy csatlakozót használjon, és ügyeljen az elektromos csatlakozások megfelelő felszerelésére.
Verwenden Sie bei Verlängerungskabeln nur solche, die für den Außenbereich geeignet und wasserdicht sind, um Stromschläge oder Kurzschlüsse zu verhindern.	When using extension cords, use only those that are suitable for outdoor use and are waterproof to prevent electric shock or short circuits.	En ce qui concerne les rallonges, utilisez uniquement celles qui sont conçues pour une utilisation en extérieur et qui sont étanches pour éviter les chocs électriques ou les courts-circuits.	Quando si tratta di prolunghe, utilizzare solo quelle adatte per uso esterno e impermeabili per evitare scosse elettriche o cortocircuiti.	Als het om verlengsnoeren gaat, gebruik dan alleen verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenhuis en waterdicht zijn om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen.	Cuando se trata de cables de extensión, utilice sólo aquellos que estén clasificados para uso en exteriores y que sean resistentes al agua para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.	Pokud jde o prodlužovací kabely, používejte pouze ty, které jsou určeny pro venkovní použití a jsou vodotěsné, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.	Što se tiče produžnih kabela, koristite samo one koji su namijenjeni za vanjsku upotrebu i koji su vodootporni kako biste spriječili strujni udar ili kratki spoj.	Kar zadeva podaljške, uporabljajte samo tiste, ki so namenjeni za zunanjou uporabo in so vodotesni, da preprečite električni udar ali kratek stik.	Ha hosszabbítóról van szó, csak olyanokat használjon, amelyek kultéri használatra készültek, és vízállóak az áramütés és a rövidzárlat elkerülése érdekében.
Stellen Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern.	Place the arch of lights or candle arch on a stable and level surface to prevent it from tipping over or slipping.	Placez l'arche de bougie ou l'arche de bougie sur une surface stable et plane pour éviter qu'elle ne bascule ou ne glisse.	Posizionare l'arco della candela o l'arco della candela su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli.	Plaats de kaarsenboog of kaarsenboog op een stabiele en vlakke ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of weglijdt.	Coloque el arco para velas o el arco para velas sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o se resbale.	Oblouk na svíčku nebo oblouk na svíčku umístěte na stabilní a rovný povrch, aby se nepřevrátil nebo skloznu.	Luk za sveće ili svijećnjak postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Svečnik ali svečni lok postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Helyezze a gyertyávet vagy gyertyávet stabil és sima felületre, hogy megakadályozza a felborulását vagy elcsúszását.
Befestigen Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen sicher, besonders im Freien oder in windigen Bereichen, um Beschädigungen oder Unfälle zu vermeiden.	Securely secure the arch of lights or candle arch, especially outdoors or in windy areas, to avoid damage or accidents.	Fixez solidement l'arche ou l'arche de bougie, en particulier à l'extérieur ou dans les zones venteuses, pour éviter tout dommage ou accident.	Fissare saldamente l'arco o l'arco della candela, soprattutto all'aperto o in zone ventose, per evitare danni o incidenti.	Bevestig de boog of kaarsenboog veilig, vooral buitenhuis of in winderige gebieden, om schade of ongelukken te voorkomen.	Fije el arco o arco de vela de forma segura, especialmente al aire libre o en zonas con mucho viento, para evitar daños o accidentes.	Připevněte oblouk nebo oblouk svíčky bezpečně, zejména venku nebo ve větrných oblastech, abyste předešli poškození nebo nehodám.	Čvrsto přiřstité luk ili luk za sveću, zlasti na prostem ali v vetrovitim područjima, kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode.	Varno pritrrite lok ali lok za sveće, zlasti na prostem ali v vetrovitih območjih, da preprečite poškodbe ali nesreče.	Rögzítse biztonságosan a boltívet vagy a gyertyávet, különösen szabadban vagy szeles helyen, hogy elkerülje a sérülésekét és a baleseteket.
Berühren Sie den Lichterbogen oder Schwibbogen nicht während des Betriebs, da er heiß werden kann und Verbrennungsgefahr darstellen kann.	Do not touch the candle arch or candle arch during operation as it may become hot and pose a burn hazard.	Ne touchez pas l'arche de bougie ou l'arche de bougie pendant son utilisation car elle peut devenir chaude et présenter un risque de brûlure.	Non toccare l'arco della candela o l'arco della candela mentre è in uso poiché può surriscaldarsi e comportare il rischio di ustioni.	Raak de kaarsenboog of kaarsenboog niet aan terwijl deze in gebruik is, omdat deze heet kunnen worden en brandwonden kunnen veroorzaken.	No toque el arco de la vela o el arco de la vela mientras esté en uso, ya que puede calentarse y presentar riesgo de quemaduras.	Nedotýkejte se oblouku svíčky nebo oblouku svíčky, když jsou v provozu, protože se mohou zahřát a mohou představovat riziko popálení.	Ne dirajte luk svíce ili luk svijeće dok je u upotrebi jer se može zagrijati i predstavljati opasnost od opeklini.	Ne dotikajte se loka za sveće ali loka za sveće, medtem ko je v uporabi, saj se lahko segreje in predstavlja nevarnost opeklini.	Ne érintse meg a gyertyávet vagy a gyertyávet használat közben, mert felforrósodhat és égési sérülést okozhat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die elektrischen Anschlüsse, Kabel und Lichter des Licherbogens oder Schwabbogens auf Beschädigungen und ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend.	Regularly check the electrical connections, cables and lights of the candle arch or candle arch for damage and replace damaged parts immediately.	Vérifiez régulièrement l'état des connexions électriques, des câbles et des lumières de l'arc ou de l'arc à bougie et remplacez immédiatement les pièces endommagées.	Controllare regolarmente i collegamenti elettrici, i cavi e le luci dell'arco o dell'arco della candela per eventuali danni e sostituire immediatamente le parti danneggiate.	Controleer regelmatig de elektrische aansluitingen, kabels en verlichting van de boog of kaarsenboog op beschadigingen en vervang beschadigde onderdelen direct.	Revise periódicamente las conexiones eléctricas, los cables y las luces del arco o arco de vela en busca de daños y reemplace las piezas dañadas inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte elektrické spoje, kably a světla oblouku nebo oblouku svíčky, zda nejsou poškozené a poškozené díly ihned vyměňte.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na električnim spojevima, kabelima i svjetlima luka ili luka za svjeće i odmah zamijenite oštećene dijelove.	Redno preverjajte, ali so električni priključki, kabli in luči loka ali svečnika poškodovani in poškodovane dele takoj zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze az ív vagy a gyertyáv elektromos csatlakozásait, kábeleit és lámpáit, hogy nem sérültek-e, és azonnal cserélje ki a sérült részeket.
Platzieren Sie den Licherbogen oder Schwabbogen außerhalb der Reichweite von Kindern, um versehentliche Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Place the arch of lights or candle arch out of the reach of children to avoid accidental injury or damage.	Placez l'arche de bougie ou l'arche de bougie hors de portée des enfants pour éviter les blessures ou les dommages accidentels.	Posizionare l'arco della candela o l'arco della candela fuori dalla portata dei bambini per evitare lesioni o danni accidentali.	Plaats de kaarsboog of kaarsenboog buiten het bereik van kinderen om accidenteel letsel of schade te voorkomen.	Coloque el arco para velas o el arco para velas fuera del alcance de los niños para evitar lesiones o daños accidentales.	Umístěte oblouk svíčky nebo oblouk svíčky mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému zranění nebo poškození.	Postavite luk za svijeće ili luk za svijeće izvan doseg otrok, da preprečite nenamerne poškodbe ali poškodbe.	Postavite lok za sveče ali lok za sveče izven doseg otrok, da preprečite nenamerne poškodbe ali poškodbe.	A véletlen sérülések vagy károsodások elkerülése érdekében helyezze el a gyertyávet vagy a gyermekétől távol.
Weisen Sie Benutzer und Bediener in die sichere Handhabung und Bedienung des Produkts ein.	Instruct users and operators on how to safely handle and operate the product.	Instruisez les utilisateurs et les opérateurs sur la manière de manipuler et d'utiliser le produit en toute sécurité.	Istruire gli utenti e gli operatori su come maneggiare e utilizzare il prodotto in sicurezza.	Instrueer gebruikers en operators over hoe ze het product veilig kunnen hanteren en bedienen.	Instruya a los usuarios y operadores sobre cómo manipular y operar el producto de forma segura.	Poučte uživatele a obsluhu, jak bezpečně zacházet a obsluhovat produkt.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Podučite korisnike i rukovatelje kako sigurno rukovati proizvodom.	Tájékoztassa a felhasználókat és a kezelőket a termék biztonságos kezeléséről és kezeléséről.
Einatmen von Dämpfen vermeiden. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder tragen Sie eine Atemschutzmaske.	Avoid breathing vapors. Work in well-ventilated areas or wear a respirator.	Évitez de respirer les vapeurs. Travaillez dans des endroits bien ventilés ou portez un respirateur.	Evitare di respirare i fumi. Lavorare in aree ben ventilate o indossare un respiratore.	Vermijd inademen van dampen. Werk in goed geventileerde ruimtes of draag een gasmasker.	Evite respirar los vapores. Trabaje en áreas bien ventiladas o use un respirador.	Vyvarujte se vdechování výparů. Pracujte v dobře větraných prostorách nebo používejte respirátor.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozračenim prostorima ili nosite respirator.	Izbjegavajte udisanje para. Radite u dobro prozračenim prostorima ili nosite respirator.	Kerülje a gózok belélegzését. Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy viseljen légzőkészüléket.
Nicht schlucken. Bei Verschlucken sofort einen Arzt konsultieren und die Verpackung oder Etiketten vorzeigen.	Do not swallow. If swallowed, seek medical advice immediately and show the container or label.	N'avalez pas. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou les étiquettes.	Non ingoiare. In caso di ingestión, consultare immediatamente il medico e mostrare la confezione o le etichette.	Niet slikken. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en de verpakking of etiketten tonen.	No tragues. En caso de ingestión, consultar inmediatamente al médico y mostrarle el envase o las etiquetas.	Nepolykejte. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítky.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Nemojte progutati. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili naljepnice.	Ne nyelje le. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a csomagolást vagy a címkket.
Kann die Umwelt schädigen. Entsorgung gemäß den örtlichen Vorschriften.	May cause harm to the environment. Dispose of in accordance with local regulations.	Peut nuire à l'environnement. Éliminer conformément aux réglementations locales.	Può danneggiare l'ambiente. Smaltire in conformità con le normative locali.	Kan het milieu schaden. Verwijderen in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.	Puede dañar el medio ambiente. Eliminar de acuerdo con las regulaciones locales.	Může poškodit životní prostředí. Likvidujte v souladu s místními předpisy.	Može štetiti okolišu. Odložiti u skladu s lokalnim propisima.	Može štetiti okolišu. Odložiti u skladu s lokalnim propisima.	Károsíthatja a környezetet. A helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte celotna navodila proizvajalca za uporabo i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností i znanja pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekktől és szellemi képességű személyektől.